







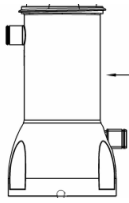

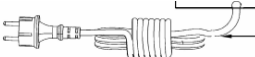


Filtration

1298_100231



h&j Habitat
et Jardin.com

1298_100231

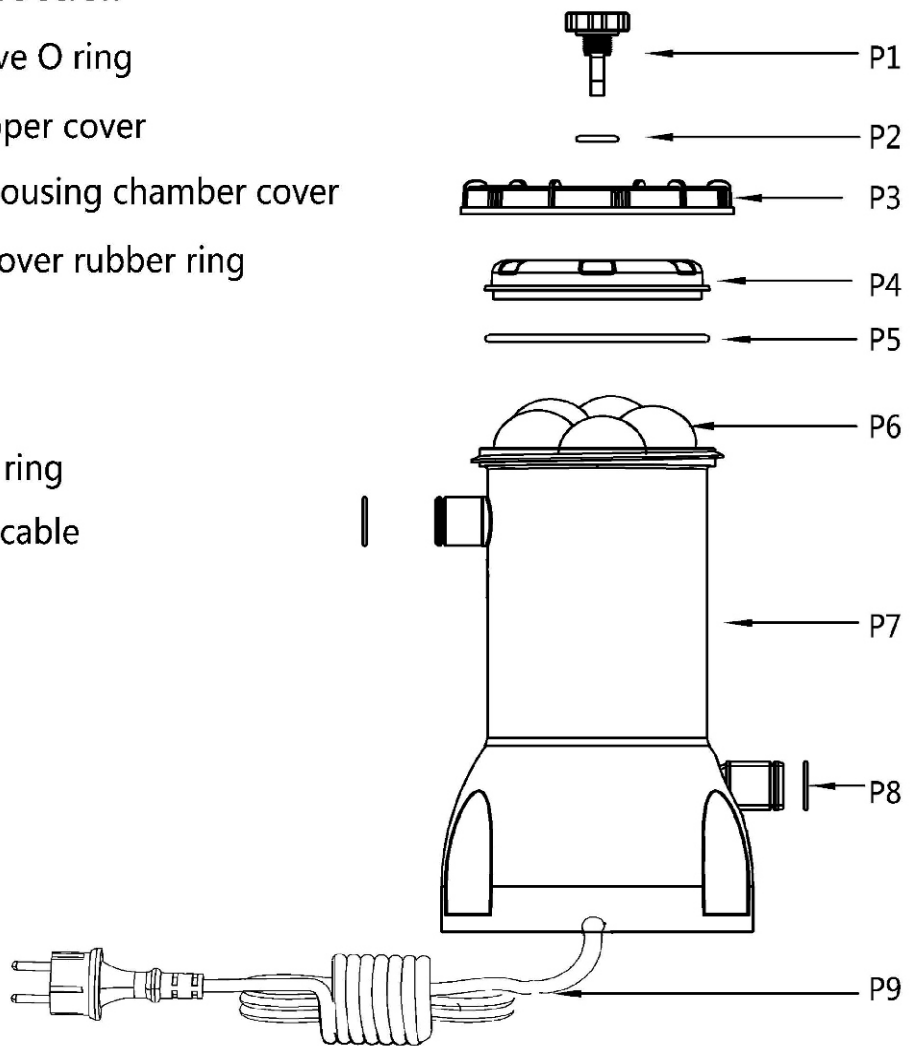
P1		56mm	x1	1/1
P2		φ23mm	x1	1/1
P3		φ145mm	x1	1/1
P4		φ116mm	x1	1/1
P5		φ116mm	x1	1/1
P6		φ50mm	x20	1/1
P7		313mm	x1	1/1
P8		φ32mm	x2	1/1
P9		2000mm	x1	1/1
1		1000mm	x2	1/1
2		50mm	x4	1/1

FR : SAV/INFORMATION /VIDEO/CONTACT
 EN: AFTER-SALES SERVICE/INFORMATION/VIDEO/CONTACT
 DE : REPARATUR-SERVICE UND ERSATZTEILE /INFORMATIONEN /VIDEO/KONTAKT
 ES: SERVICIO POST-VENTA/INFORMACIÓN/VIDEO/CONTACTO
 IT: SERVIZIO ASSISTENZA/INFORMAZIONI/VIDEO/CONTATTO
 PT: SERVIÇO PÓS-VENDA/INFORMAÇÕES/VIDEO/CONTATO
 PL: SERWIS TECHNICZNY/INFORMACJE/WIDEO/KONTAKT
 NE: AFTER SALES SERVICE/INFORMATIE/VIDEO/CONTACT
 HE: עם לתקשר/הווידיאו/ מידע/ומכירות שירות לאחר

SAV.HABITATETJARDIN.COM

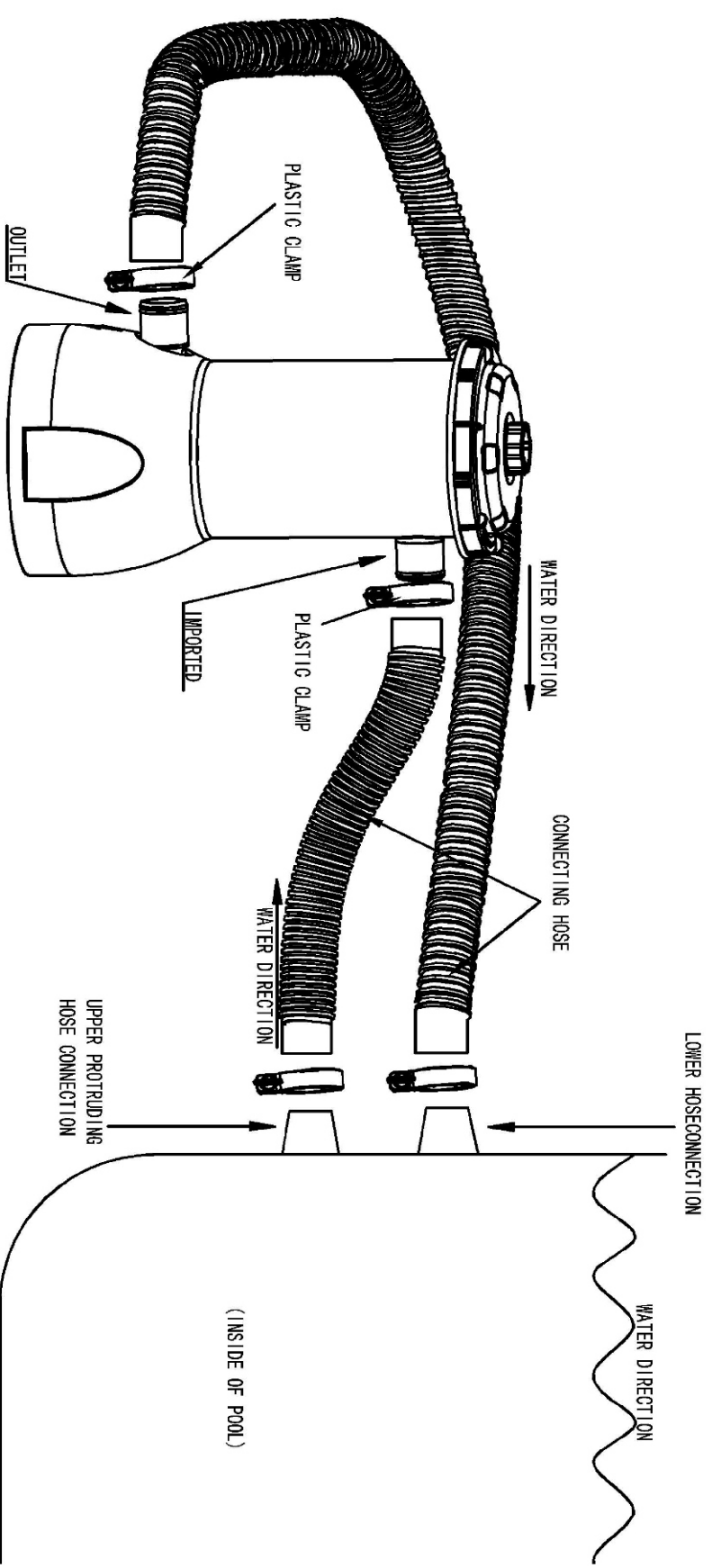
EXPLODED DIAGRAM

- P1 Air valve screw
- P2 Air valve O ring
- P3 The upper cover
- P4 Filter housing chamber cover
- P5 Filter cover rubber ring
- P6 Filter
- P7 Body
- P8 Seal O ring
- P9 Power cable



Please install your filter pump following the installation illustration below:

INSTALLATION ILLUSTRATION



INTRODUCTION

Congratulation for you to be the owner of this best pool partner. This filter pump system has been manufactured to the highest quality standards, and will provide seasons of clean sparkling-clear water activity in your new storable pool. We have provided you important and easy installation contained in this Manual prior to initial use.

SAFETY INSTRUCTIONS

The following important points should be read and understood prior to use:

1. The maximum head of the pump is 3.7 m (for pumps having arated power input exceeding 100w). Maximum liquid temperature: 35°C
2. Make sure the pump be fixed before using each time with the screws.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
4. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be Scrapped.

5. The pump must not be used when people are in the water. The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.

6. **WARNING** The pump is to be supplied by an isolating transformer or supplied through a residual current device(RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA

7. **WARNING** To prevent possible electric shock, do not attempt to plug in power cord with wet hands or while standing in water.

8. **WARNING** Make certain before each use of pump that all clamps are tightened and that all hoses are connected properly.

9. **WARNING** Do not use this filter pump to vacuum pool.

10. **WARNING** Never 230 V power adapter near a swimming pool. Transformers and power outlet should be 3.5 meters or more away from the pool. Filter pump and power adapter may not be installed in flooded areas (where no suitable power outlet).

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Set up your Storable Pool exactly.Fill it completely with water.
2. Position the filter pump unit at least 8 inches below the highest water level in the pool.
3. And keep the filter pump at least 2 feet away from the sidewall of the pool.
4. Place filter Aqualoon into the body of the filter pump.
5. Make certain that the filter chamber rubber gasket is placed in the seal groove on the top of the filter pump.
6. Screw on filter chamber cover onto top of the body of filter pump by hand.
7. Connect the hoses same as the Installation illustration,fixture the pump to the wall of pool.Remember to use hoseclamp,tighten it secondly with screwdriver.
8. Open both wall plug caps(P13)on the inside of the pool an plug in a strainer(P14)for each.
9. Allow time for filter pump chamber to full with water,Never operate the filter pump dry.
10. Check the location authorities to determine the appropriate standard and requirements for electronic installation.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. The filter pump will prime itself as long as it is positioned at least 8 inches below the highest water level is a relief valve located on the top of the pump. Simply turn the valve knob counter-clockwise, and when a small amount of water escapes, close immediately by turning clockwise. The pump will now be completely primed.
2. Never operate the filter pump dry. This can cause damage to seals which may result in leakage and/or flooding.
3. Prior to each use, check to ensure that all hose-clamps are tightened.
4. Prior to each use, check to ensure that both inside wall plug caps (P13) are open and strainer (P14) have been installed properly.
5. To prevent possible electric shock, do not attempt to plug in electrical power cord with wet hand or while standing in water.
6. The filter pump must operate in the upright, vertical position.
7. The filter pump must be positioned on level, stable ground. And the use of a riser or elevated platform is not expected.
8. Once you have confirmed turn on the pump by plug its electrical cord into a ground fault circuit interrupter outlet.
9. To preserve the full life of the pump and to keep the pool filtered properly, your pump should be run approximately 4 to 6 hours per day.
10. Overuse may cause overheating and/or motor burnout. Use good judgment on extremely days and be mindful of running the filter pump continuously for an extended period of time.

CLEANING AND REPLACEMENT

1. The filter Aqualoon in your pump filter system should be replaced approximately once per season.
2. Periodically cleaning of your filter cartridge can enhance the effectiveness of your filter pump and moderately prolong the cartridge's lifespan prior to replacement.
3. Keep the power be disconnecting to the unit when cleaning the filter aqualoon .
4. Remove the Strainers(P14)inside of the pool,and close the caps of the pools Wall Plugs(P13).
5. Turn the Air Vale Screw to release the air suction inside.
6. Remove the Filter Chamber Cover and the filter chamber rubber gasket,and then take out the filter cartridge.

GENERAL MAINTENANCE

1. To avoid dangerous or fatal electrical shock hazard, always disconnect power to the unit before attempting to clean pump.
2. There is no need for any regular mechanical maintenance of the pump unit. (Do not attempt to disassemble the pump motor at any time).
3. If necessary, clean outside of pump with a mild detergent and water, rinsing off with a hose.
4. There is no need for the use of any lubricants on the pump.
5. Do not use solvents clean the filter cartridge, as they will cause damage to the plastic components inside the pump.



Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

FR

Vue éclatée

P1 Vis de la valve supérieure

P2 Anneau de la valve supérieure

P3 La couverture supérieure

P4 Couvercle du boîtier du filtre

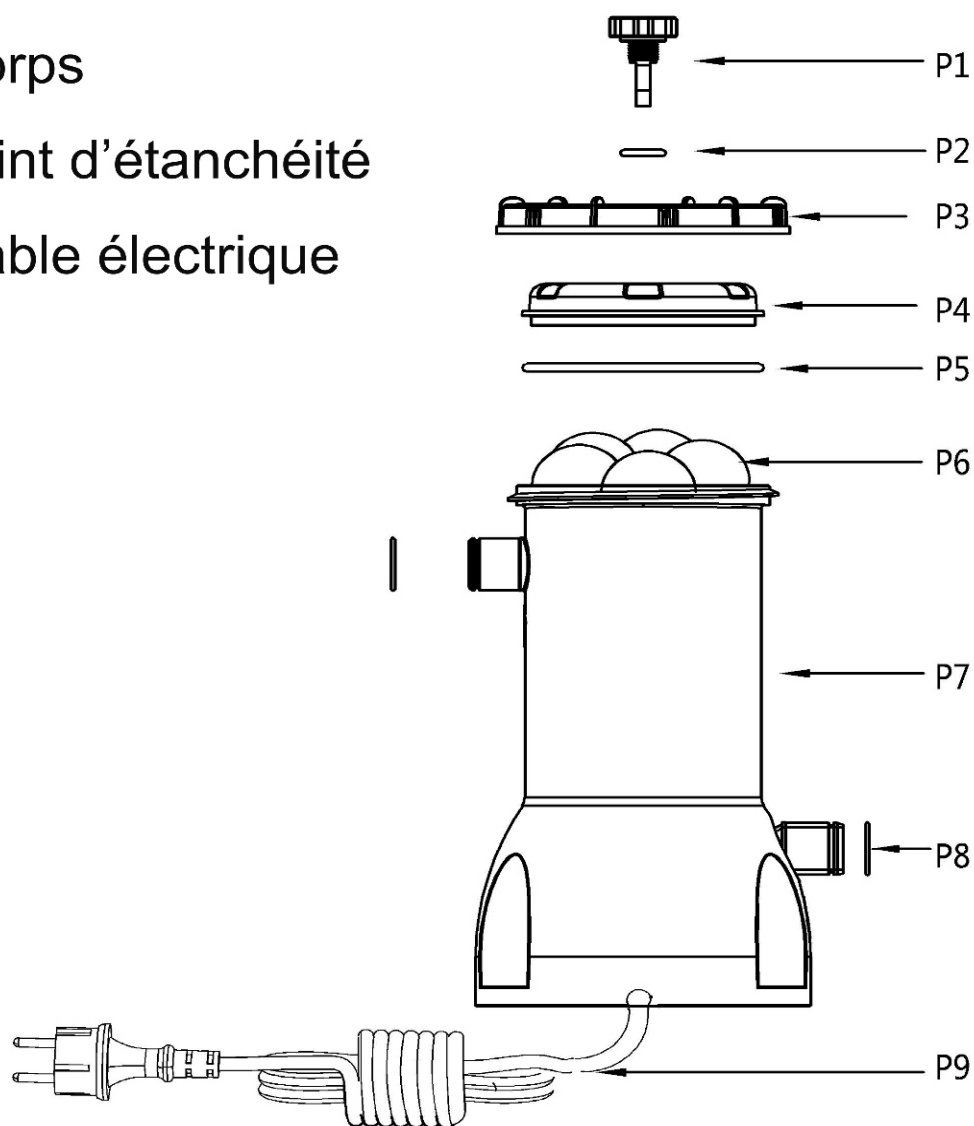
P5 Anneau du couvercle du filtre

P6 Filtre

P7 Corps

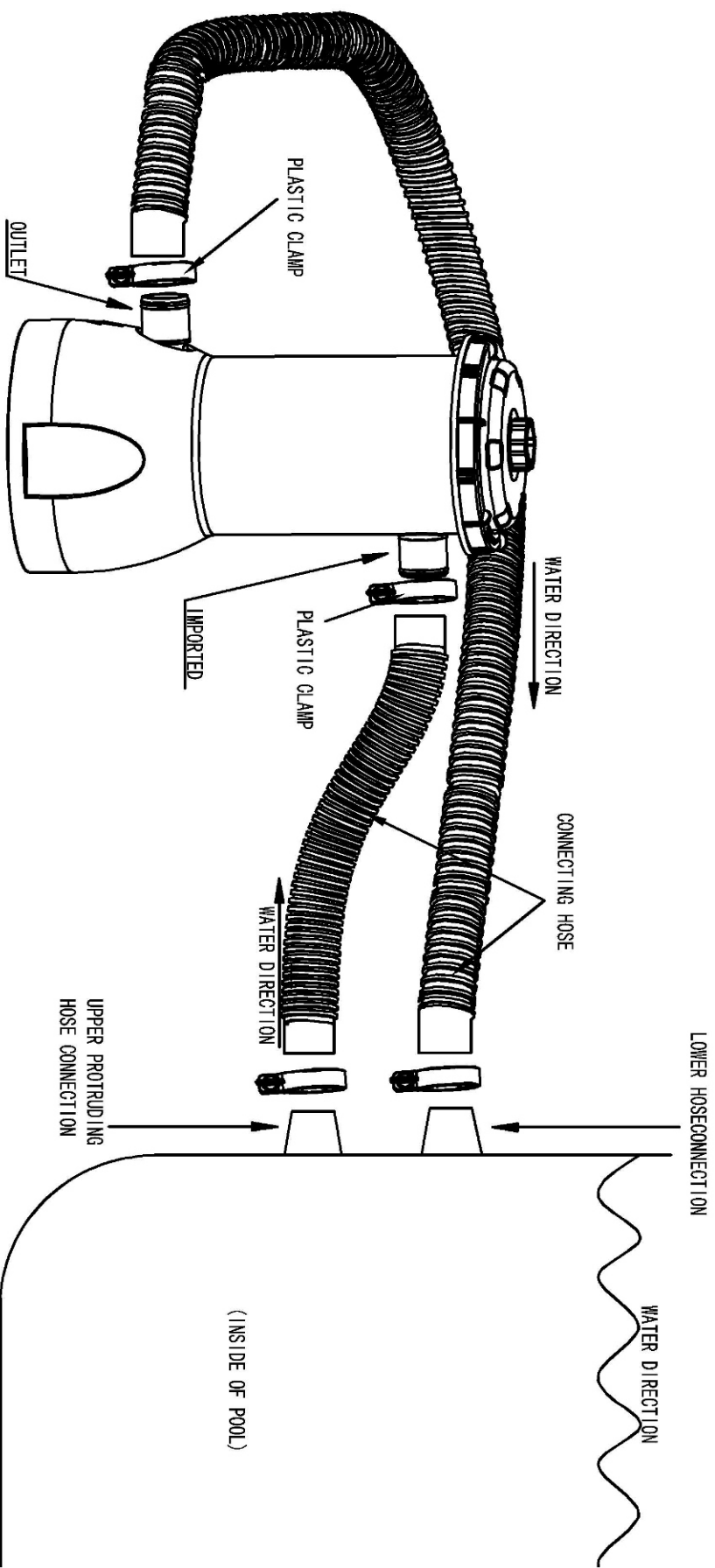
P8 Joint d'étanchéité

P9 Câble électrique



Veillez installer la pompe en suivant les illustrations ci-dessous :

INSTALLATION ILLUSTRATIONM



INTRODUCTION

Félicitations à vous d'être l'utilisateur de votre meilleur partenaire de piscine. Cette pompe à filtre a été fabriquée grâce aux meilleurs standards de qualité, et vous fournira des saisons d'eau propre et limpide dans votre piscine. Ce manuel très important, vous fournira tous les éléments pour une installation facile de votre produit avant sa première utilisation.

INSTRUCTIONS DE SECURITE

Les points suivants doivent être lu et compris avant la première utilisation :

1. La distance maximum de la pompe avec le bassin doit être de 3.7m (pour les pompes avec une entrée de puissance supérieure à 100W). La température de l'eau doit être maximum de 35°C.
2. Assurez-vous systématiquement que la pompe est bien fixée avec ses vis avant chaque utilisation.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ; et aussi par les personnes réduites physiquement, mentalement ou sensoriellement ; ou avec un manque de connaissances et de savoir s'ils sont supervisés par quelqu'un de qualifié ou s'ils ont suivi les instructions de manière prudente en ayant compris les dangers possibles.
4. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'utilisation de l'appareil ne doit pas se faire par un enfant sans surveillance. Le câble électrique fourni avec ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le produit doit être jeté.

5. La pompe ne doit pas être utilisée qd les gens sont dans l'eau. Le câble fourni ne peut pas être remplacé. Si le câble est abîmé, le produit doit être jeté.
6. **ATTENTION.** La pompe doit être alimentée par un isolant transformateur de courant alimenté par un dispositif de courant résiduel (DCR) courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
7. **ATTENTION.** Pour prévenir d'un quelconque choc électrique, ne touchez pas aux prises avec les mains mouillées ou en étant dans la piscine.
8. **ATTENTION.** Assurez-vous que toutes les pinces de la pompe sont serrées et que tous les tuyaux sont connectés proprement.
9. **ATTENTION.** N'utilisez pas cette pompe de filtration sur une piscine vide.
10. **ATTENTION.** Ne jamais laissé une prise ou un adaptateur à 230V proche de la piscine. Les transformateurs et toute source électrique doit être à 3.5 mètres ou plus, de distance de la piscine. La pompe de filtration et sa source d'alimentation ne doivent pas être dans une zone qui peuvent être mouillées (éloignée de toute prise de courant).

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Montez votre piscine correctement et remplissez la complètement d'eau.
2. Votre pompe de filtration doit être au moins à 8 pouces du plus haut niveau d'eau de votre piscine.
3. Gardez votre pompe à au moins 2 pieds des parois de la piscine.
4. Placez votre cartouche de filtration dans le corps de votre pompe.
5. Assurez-vous que le joint de la chambre de filtration est placé dans la rainure à cet effet au-dessus de la pompe.
6. Vissez le couvercle de votre pompe sur le corps de la pompe à la main.
7. Connectez les tuyaux comme sur l'illustration d'installation, fixez les tuyaux aux parois de la piscine. Rappelez-vous d'utiliser un collier de serrage, puis serrez-le avec un tournevis.
8. Ouvrez les caches de la paroi, à l'intérieur, y insérer une grille de protection afin d'éviter tout problème.
9. Prévoyez du temps pour que la chambre de la pompe de filtration soit pleine avec de l'eau. Ne faites jamais fonctionner la pompe à vide d'eau.
10. Vérifiez les normes de votre commune afin de déterminer les standards et les éléments requis pour une installation électronique sans erreurs.

INSTRUCTIONS D'OPERATION

1. La pompe de filtration va s'amorcer elle-même aussi longtemps qu'elle sera positionnée à 8 pouces en-dessous du plus haut niveau d'eau par rapport à la valve. Tournez simplement le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre et quand un peu d'eau s'échappe, refermez immédiatement en tournant au maximum. La pompe sera complètement amorcée.
2. Ne jamais faire fonctionner la pompe si elle est vide d'eau. Cela pourrait l'abimer et donc la casser ou la faire fuir.
3. Avant chaque utilisation, assurez-vous que tous les tuyaux sont vissés.
4. Avant chaque utilisation, assurez-vous que les caches à l'intérieur de la piscine sont ouverts (P13) et que la grille de protection a été installé correctement (P14).
5. Pour éviter tout choc électrique, ne branchez pas l'appareil en ayant les mains mouillées ou en étant dans la piscine.
6. La pompe fonctionne à l'horizontal.
7. La pompe doit être positionnée à niveau, sur un sol stable. L'utilisation d'un support est déconseillée.
8. Une fois que tout est prêt, branchez le câble électrique de la pompe à un disjoncteur de fuite à terre.
9. La pompe doit fonctionner 4 à 6h par jour ce qui permettra de garder votre piscine filtrée et une pompe qui fonctionnera de la meilleure manière.
10. Une utilisation intensive peut causer une surchauffe de l'appareil et/ou une surchauffe moteur. Utilisez votre bon sens afin de l'utiliser de manière continue pendant des périodes réduites.

NETTOYAGE ET REMPLACEMENT

1. La cartouche de Aqualoon dans votre pompe doit être remplacée approximativement 1 fois par season
2. Nettoyer périodiquement votre cartouche de filtration peut améliorer votre pompe et peut prolonger la durée de vie de la cartouche avant son remplacement.
3. Gardez l'appareil déconnecté quand vous nettoyez la Aqualoon .
4. Retirez les grilles de protection (P14) à l'intérieur de la piscine, et fermez les caches de la piscine afin de ne pas perdre l'eau (P13).
5. Tournez la vis de la soupape d'air pour libérer l'aspiration d'air à l'intérieur.
6. Retirez le couvercle de la chambre de filtration, et le joint en caoutchouc, puis retirez la cartouche de filtration.

MAINTENANCE GENERALE

1. Pour éviter tout dangereux ou fatal, choc électrique, pensez toujours à déconnecter l'appareil avant de le nettoyer.
2. Il n'y a pas besoin de maintenance mécanique régulière de la pompe (ne tentez pas de démonter le moteur de la pompe à chaque fois).
3. S'il est nécessaire, nettoyez l'extérieur de la pompe avec un détergent et de l'eau, et rincez le tout en utilisant un tuyau d'eau.
4. Il n'y a pas besoin d'utiliser un quelconque lubrifiant sur la pompe.
5. N'utilisez pas de solvant pour nettoyer la cartouche de filtration, car cela causerait des dommages sur les composants plastiques dans la pompe.



Jetez correctement ce produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être déposé avec les autres déchets à travers toute l'Union européenne. Pour prévenir d'une pollution sur l'environnement ou sur la santé humaine, recyclez le responsablement pour aider dans le développement durable et ne pas utiliser de nouvelles ressources. Pour renvoyer les produits usés, veuillez utiliser le système de recyclage et de collectés de votre commune. Ils peuvent reprendre votre produit pour faire du recyclage bon pour l'environnement.